

- Vždy po 30 sekundách preuší kartáček na zuby 2x krátce provoz, čímž signalizuje, že se má nyní čistiť již další ze čtyř kvadrantů chrupu.
- Po celkem dvou minutách přeuší zubní kartáček 4x krátce provoz. Pak jste si vyčistili všechny kvadranty chrupu a sploží ište doporučení zubních lékařů o čištění zubů v trvání 2 minut. Zubní kartáček vypněte a opláchněte důkladně hlavu kartáčku **➊➋** pod tekoucí vodou.
- K ochraně hlavy kartáčku **➋➌** lze nasadit ochranné víčko **➏**

UPOZORNĚNÍ

- Jakmile pohyb zubního kartáčku citelně zeslábnu, vyměňte baterie. Otevřete přihrádku na baterie, vyměňte prázdná a vložte nové baterie. Dbejte na správnou polaritu a přihrádku na baterie zase zavřete.

Čištění a údržba

- Hnací hřídel a ruční část **➏** očistíte krátkým opláchnutím pod tekoucí vodou. Ruční část **➏** při tom podržte tak, aby hnací hřídel ukazovala směrem dolů. Dbejte přitom na to, aby do přihrádky na baterie nevnikla žádná kapalina.
- Hlavy kartáčku **➋** očistíte po použití důkladně pod tekoucí vodou.
- Cca po 3 měsících, nejpозději však poté, co se štetiny začnou ohýbat směrem ven, byste měli začít používat novou hlavu kartáčku **➋**.

UPOZORNĚNÍ

Náhradní hlavy kartáčku můžete kdykoli dodatečně objednat (viz kapitola „Objednávání náhradních dílů“). Pro tento přístroj můžete však použít všechny hlavy kartáčku Oral-B* a Nevadaent dostupné v obchodě.
*Oral-B je registrovaná ochranná známka společnosti Procter & Gamble.

Likvidace

► Přístroj v žádném případě nevhazujte do běžného domovního odpadu. Tento výrobek podléhá evropské směrnici č. 2012/19/EU.

Přístroj předejte k likvidaci odborné firmě oprávněné k nakládá-ní s odpady nebo využijte možnost likvidace zajišťovanou obcí. Dodržujte aktuálně platné předpisy. V případě pochybností se informujte ve sberném dvoře.

► Baterie / akumulátory nesmějí přijít do domovního odpadu.

Každý spotřebitel je ze zákona povinen baterie a akumulátory odevzdat na sberném místě ve své obci / městské části nebo v obchodě.

Tato povinnost sluouží k tomu, aby mohly být baterie / akumulá-tory zlikvidovány k ekologické likvidaci.

Baterie / akumulátory odevzdáváte pouze zcela vybité.



Všechny obalové materiály zlikvidujte v souladu s předpisy o ochraně životního prostředí.

- 12 -	- 13 -
■ DE/AT/CH	

Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré sú vystavené bežnému opotrebovaniu a preto ich možno pokladať za rýchlo opotrebitelné diely, ani na poškodenia krehkých dielov, ako sú napríklad spínače, akumulátory alebo diely vyrobené zo skla. Táto záruka zaniká v prípade poškodenia výrobku neodbor-ným používaním alebo neodbornou údržbou. Na správne používanie výrobku sa musia presne dodržiavať všetky pokyny, uvedené v návode na obsluhu. Bezpodmienečne sa musí zabrániť použitiu alebo úkonom, ktoré sa v návode na obsluhu neodporúčajú alebo pred ktorými sa varuje.

Výrobek je určený len na súkromné použitie a nie na priemysel-né používanie. Záruka zaniká pri nesprávnom a neodbornom zaobchádzaní, pri použití násila a pri zásahoch, ktoré neboli vykonané našim autorizovaným servisom.

Vybavenie v prípade záruky

Na zaručenie rýchleho vybavenia Vašej žiadosti postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

- Na všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (napr. IAN 12345) ako doklad o nákupe.
- Číslo výrobku nájdete na typovom štítku na výrobku, na gravúre na výrobku, na titulnej stránke návodu na obsluhu (dole vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane výrobku.
- Ak dôjde k funkčným poruchám alebo iným nedostatkom, kontaktujte najprv nižšie uvedené servisné oddelenie **tele-fonicky** alebo **e-mailom**.
- Výrobok, zaevidovaný ako poruchový, môžete potom spolu s dokladom o nákupe (pokladničný blok) a uvedením popi-su chyby a dátumu, kedy k nej došlo, bezplatne odoslať na adresu servisného strediska, ktorá Vám bude oznámená.



Na webovej stránke www.lidl-service.com si môžete stiahnuť tieto a mnoho ďalších príručiek, videó a výrobkoch a inštalačný softvér. Pomocou tohto QR-kódu sa dostanete priamo na stránku servisu Lidl (www.lidl-service.com) a pomocou zadania čísla výrobku (IAN) 123456 otvoríte váš návod na obsluhu.

Servis

☎ Servis Slovensko
Tel.: 0850 232001
E-Mail: kompernass@lidl.sk
IAN 326304_1904

Dovozca

Majte na pamäti, že nižšie uvedená adresa nie je adresou servisného strediska. Najprv kontaktujte uvedené servisné stredisko.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
NEMECKO
www.kompernass.com



Balení zlikvidujte ekologicky. Dbejte na označení na různých obalových materiálech a v prípade potreby je rozlídiť oddelené. Obalové materiály jsou označeny zkratkami (a) a číslicami (b) s následujícím významem:

1–7: Plasty, 20–22: Papír a lepenka, 80–98: Kompozitní materiály.



Informace o možnostech likvidace vysloužilého výrobku Vám podá správa Vašeho obecního nebo městského úřadu.

Objednávání náhradních dílů

Náhradní nástavce objednávejte prostřednictvím naší servisní linky (viz kapitola „Servis“) nebo pohodlně na našich webových stránkách www.kompernass.com.

Pro vaši objednávku máme připravené číslo IAN, které najdete na obalu tohoto návodu k obsluze.

Záruka společnosti Kompernass Handels GmbH

Vážená zákaznice, vážený zákazniku, na tento přístroj získáváte záruku v trvání 3 let od data zakou-pení. V případě závad tohoto výrobku máte zákonná práva vůči prodejci výrobku. Tato zákonná práva nejsou omezena naší nize uvedenou zárukou.

Záruční podmínky

Záruční doba začíná plynout dnem nákupu. Dobře uschovejte pokladní doklad. Tento doklad je potřebný jako důkaz o koupi. Pokud se do tří let od data zakoupení tohoto výrobku vyskytne vada materiálu nebo výrobní závada, pak Vám podle našeho uvážení výrobek zdarma opravíme, vyměníme nebo uhradíme kupní cenu. Předpokladem této záruky je, že bude během tříleté lhůty předloženo vadný přístroj a doklad o koupi (pokladní doklad) a stručně se popíše, v čem závada spočívá a kdy se vyskytla.

Vyskytl se na závadu naše záruka, obdržíte zpět buď opravený nebo nový produkt. Opravou nebo výměnou výrobku nezačne plynout nová záruční doba.

Záruční doba a zákonné nároky vyplývající ze závad

Záručním plněním se záruční doba neprodlužuje. To platí i pro vyměněné a opravené součásti. Poškození nebo vady vyskytující se případně již při nákupu se musí oznámit ihned po vybalení. Po uplynutí záruční doby podléhají veškeré opravy zpoplatnění.

Rozsah záruky

Přístroj byl vyroben pečlivě podle přísných směrnic kvality a před expedicí byl svědomitě vyzkoušen.

Záruka se vztahuje na materiálové nebo výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na součásti výrobku, které jsou vystaveny běžnému opotřebení, a proto je lze považovat za spotřební dily, nebo na poškození krehkých součástí, jako jsou např. spínače, akumulátory nebo dily, které jsou vyrobeny ze skla.

Tato záruka zaniká, pokud je výrobek poškozen, nebyl řádně používán nebo udržován. Pro zajištění správného používání výrobku se musí přesně dodržovat všechny pokyny uvedené v návodu k obsluze. Účelům použití a úkonům, které se v návodu k obsluze nedoporučují nebo se před nimi varuje, je třeba se bezpodmínečně vyhnout.

Výrobek je určen pouze pro soukromé účely a ne pro komerční použití. Při nesprávném a neodborném používání, při uvedení, v něm spočívá vada a kdy k ní došlo, poslat výrobek pro Vás bez poštovného na adresu, kterou Vám oznámí servis.

Výřízení v případě záruky

Pro zajištění rychlého Vaší žádosti postupujte podle následujících pokynů:

- Pro všechny dotazy mějte připraven pokladní lístek a číslo výrobku (např. IAN 12345) jako doklad o koupi.
- Číslo výrobku naleznete na typovém štítku na výrobku, rytině na výrobku, na titulní straně návodu k obsluze (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně výrobku.
- Pokud by se měly vyskytovat funkční vady nebo jiné závady, kontaktujte nejprve nize uvedené servisní oddělení **telefo-nicky** nebo **e-mailem**.
- Výrobek, zaevidovaný jako vadný výrobek pak můžete při přiložení dokladu o nákupu (pokladní lístek) a při uvedení, v čem spočívá vada a kdy k ní došlo, poslat výrobek pro Vás bez poštovného na adresu, kterou Vám oznámí servis.



Na webových stránkách www.lidl-service.com si můžete stáhnout tyto a mnoho dalších příruček, videí o výrobku a inštalační software. Pomocí kódu QR se dostanete přímo na stránku servisu Lidl (www.lidl-service.com) a můžete po-mocí zadání čísla výrobku (IAN) 123456 otevřít svůj návod k obsluze.

Servis

☎ Servis Česko
Tel.: 800143873
E-Mail: kompernass@lidl.cz
IAN 326304_1904

Dovozce

Dbejte prosím na to, že následující adresa není adresou servisu. Kontaktujte nejprve uvedený servis.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
NEMECKO
www.kompernass.com

SK

Úvod

Srdce vás gratulujeme ku kúpe vášho nového prístroja. Touto kúpou ste sa rozhodli pre výrobok vysokej kvality. Návod na obsluhu je súčasťou tohto výrobku. Obsahuje dôležité upozornenia týkajúce sa bezpečnosti, používania a likvidácie. Pred použitím výrobku sa oboznámte so všetkými pokynmi na obsluhu a bezpečnostnými pokynmi. Výrobok používajte iba podľa opisu a v uvedených oblastiach použitia. Pri postúpení výrobku tretej osobe odovzdajte spolu s ním aj všetky podklady.

Určené používanie

Tento prístroj je určený výlučne na osobnú starostlivosť o zuby. Tento prístroj je určený výlučne na používanie v súkromných domác-nostiach. Nie je určený na používanie v komerčných, priemyselných alebo medicínskych oblastiach, ani na ošetrovanie zvierat.

Rozsah dodávky

- Elektrická detská zubná kefka
- 4 výmenné kefky (2 x malá, 2 x normálna)
- 1 ochranný uzáver
- 2 batérie (Mignon, AA, 1,5 V)
- Návod na obsluhu

Technické údaje

Napájacie napätie	2 x 1,5 V ⎓ (jednosmerný prúd)
Typ batérie	1,5 V, Mignon, AA, LR6
Typ ochrany	IPX4

Opis prístroja

- ➊ ochranný uzáver
- ➋ normálna výmenná kefka
- ➌ spínač ZAP/VYP
- ➍ ručný diel
- ➎ kryt priehradky na batérie
- ➏ malá výmenná kefka

Bezpečnostné pokyny

- Nedovoľte, aby do prístroja vnikla akákoľvek kvapalina a neponárajte ho do vody, aby sa zabránilo poškodeniam.

- Zabráňte vniknutiu cudzích telies.

- V prípade nesprávneho fungovania alebo viditeľného poškodenia prístroja kontaktujte zákaznicky servis.

- Zubné kefky môžu používať deti a osoby so zníženými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami, prípadne s nedostatočnými skúsenosťami a/alebo znalosťami iba vtedy, ak sú pod dozorom alebo boli dostatočne poučené o bezpečnom používaní prístroja a pochopili z toho vyplývajúce riziká.

- 15 -	- 16 -

Bedienen

HINWEIS
► Anfänglich kann es durch die ungewohnte Reizung zu etwas Zahnfleischbluten kommen, das ist normal. Hält dies länger als zwei Wochen an, sollten Sie Ihren Zahnarzt befragen

- Ziehen Sie den Batteriefachdeckel **➍** mit einer leichten Kippbewegung vom Handteil **➏** ab und legen Sie die Batte-rien gemäß der im Batteriefach angegebenen Polarität ein. Schließen Sie den Batteriefachdeckel **➍** wieder.
- Wählen Sie einen passenden Bürstenkopf **➋**, **➌** und stecken Sie diesen auf das Handteil **➏** auf.
- Feuchten Sie die Bürste unter fließv endem Wasser an.
- Tragen Sie etwas Zahnpasta auf die feuchte Bürste auf und führen Sie die Zahnbürste in den Mund.
- Schalten Sie die Zahnbürste durch Drücken des Ein-/Aus-schalters **➌** ein und putzen Sie Ihre Zähne von allen Seiten. Teilen Sie Ihren Kiefer dabei in vier Teile (Kieferquadranten): oben links, oben rechts, unten links und unten rechts. Beginnen Sie mit einem beliebigen Kieferquadranten.
- Nach jeweils 30 Sekunden unterbricht die Zahnbürste den Betrieb 2 x kurz, um Ihnen zu signalisieren, dass Sie den nächsten Kieferquadranten reinigen sollen.
- Nach insgesamt zwei Minuten unterbricht die Zahnbürste den Betrieb 4 x kurz. Dann haben Sie alle Kieferquadran-ten gereinigt und sind der zahnärztlichen Empfehlung von 2 Minuten Zahneputzen gerecht geworden. Schalten Sie die Zahnbürste aus und spülen Sie den Bür-stenkopf **➋**, **➌** gründlich unter fließendem Wasser ab.
- Um den Bürstenkopf **➋**, **➌** zu schützen, können Sie die Schutzkappe **➏** aufstecken.

HINWEIS
► Wenn die Bewegungen der Zahnbürste spürbar schwä-cher werden, wechseln Sie die Batterien. Öffnen Sie das Batteriefach, entnehmen Sie die leeren Batterien und legen Sie neue Batterien ein. Achten Sie auf die korrekte Polarität und schließen Sie das Batteriefach wieder.

Reinigung und Pflege

- Zum Reinigen der Antriebswelle und des Handteils **➏** lassen Sie kurz Wasser darüber fließen. Halten Sie dabei das Handteil **➏** so, dass die Antriebswelle nach unten weist. Achten Sie dabei darauf, dass kein Wasser in das Batterie-fach gelangt.
- Säubern Sie die Bürstenköpfe **➋** nach Gebrauch gründlich unter fließendem Wasser.
- Nach ca. 3 Monaten, spätestens jedoch, wenn sich die Borsten nach außen biegen, sollten Sie einen neuen Bür-stenkopf **➋** verwenden.

- **⚠** Výrobok obsahuje malé diely, ktoré je možné prehltnúť a preto nie je vhodný pre deti mladšie ako 3 roky bez dozoru.
- Čistenie a užívateľskú údržbu nesmú vykoná-vať deti, iba vtedy áno, ak sú pod dozorom.
- Deťi sa nesmú hrať s prístrojom.
- Prístroj sa nesmie dostať do kontaktu s horúci-mi predmetmi. Prístroj by sa mohol neopravi-teľne poškodiť!
- Sami neotvárajte prístroj (okrem priehradky na batérie). Pri jeho neodbornom zložení hra-zí nebezpečenstvo poranenia!

Upozornenia k manipulácii s batériami

- Pri manipulácii s batériami dodržiavajte, pro-sím, nasledové pokyny:
- Batérie nikdy nehádzte do ohňa. Batérie nikdy znova nenabíjajte. Hrozí nebezpečenstvo výbuchu a poranenia!
- Batérie nikdy neotvárajte, nespájajte ani nezvárajte. Hrozí nebezpečenstvo výbuchu a poranenia!
- Batérie pravidelne kontrolujte. Vytečené baté-rie môžu spôsobiť poškodenie prístroja.
- Ak prístroj dlhší čas nepoužívate, batérie z neho vyberte.

- V prípade vytečených batérii si natiahnite ochranné rukavice. Priehradku na batérie a kontakty batérií vyčistite suchou handrou.
- Batérie sa nesmú dostať do rúk detí. Deti by si mohli dať batérie do úst a prehltnúť ich. Ak náhodou dôjde k prehltnutiu batérie, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

Obsluha

UPOZORNĚNÍ
► Na začátku může docházet v důsledku nezvyčajného podráždenia ku krvácaniu ďasien, čo je však celkom nor-málne. Ak by to trvalo dlhšie než dva týždne, kontaktujte vášho zubného lekára.

- Stiahnite kryt priehradky na batérie **➍** miernym naklápacím pohybom z ručného dielu **➏** a vložte batérie v súlade s polaritou, uvedenou v priehradke na batérie. Kryt priehrad-ky na batérie **➍** opäť zavorte.
- Vyberte si vhodnú výmennú kefku **➋**, **➌** a nasadte ju na ručný diel **➏**.
- Navlhčite kefku pod tečúcou vodou.
- Naneste na vlhku kefku trochu zubnej pasty a vložte si zub-nú kefku do úst.

- 16 -	- 17 -

HINWEIS
Ersatz-Bürstenköpfe können Sie jederzeit nachbestellen (siehe Kapitel „Ersatzteile bestellen“). Sie können für dieses Gerät jedoch auch alle derzeit im Handel erhältlichen Oral-B* und Nevadaent-Bürstenköpfe benutzen.
*Oral-B ist eine eingetragene Marke von Procter & Gamble.

Entsorgung

⚠ Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäi-schen Richtlinie 2012/19/EU.

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungs-betrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.

⚠ Batterien/Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden.

Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Batterien/Akkus bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde / seines Stadtteils oder im Handel abzugeben.

Diese Verpflichtung dient dazu, dass Batterien/Akkus einer um-weltschonenden Entsorgung zugeführt werden können. Geben Sie Batterien/Akkus nur im entladenen Zustand zurück.

♻ Führen Sie alle Verpackungsmaterialien einer umwelt-gerichten Entsorgung zu.

♻ Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschie-de-nen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmateri-alien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.

♻ Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Ersatzteile bestellen

Bestellen Sie Ersatz-Aufsätze über unsere Service-Hotline (siehe Kapitel „Service“) oder bequem auf unserer Webseite unter www.kompernass.com. Halten Sie die IAN-Nummer, die Sie auf der Vorderseite dieser Bedienungsanleitung finden, für Ihre Bestellung bereit.

- Zapnite zubnú kefku stlačením spínača ZAP/VYP **➌** a vyčisti-te si zuby zo všetkých strán. Rozdeľte si pritom čeľusť na štyri časti (kvadranty čeľusti): horný ľavý, horný pravý, dolný ľavý a dolný pravý. Začnite s ľubovoľným kvadrantom čeľusti.
- Vždy po 30 sekundách sa zubná kefka 2 x nakrátko zasto-ví, čím vám signalizuje, že by ste mali s čistením prejsť na ďalší kvadrant čeľusti.
- Po celkovo dvoch minútach sa zubná kefka 4 x nakrátko zasto-ví. Po tomto ste vyčistili všetky kvadranty čeľusti a dosiahli zubármi odporúčaný čas čistenia zubov 2 minúty. Vypnite zubnú kefku a výmennú kefku **➋**, **➌** dôkladne opláchnite pod tečúcou vodou.
- Aby ste ochránili výmennú kefku **➋**, **➌**, môžete nasadiť ochranný uzáver **➏**.

UPOZORNENIE
► Ak pohyb zubnej kefky citelne zoslabnú, vymeňte batérie. Odoberte priehradku na batérie, vyberte prázdné batérie a vložte nové batérie. Dbaajte pritom na správnú polaritu a následne znovu zavorte kryt priehradky na batérie.

Čistenie a údržba

- Hnací hriadeľ a ručný diel **➏** vyčistíte krátkym opláchnutím pod tečúcou vodou. Ručný diel **➏** pritom držte tak, aby hnací hriadeľ smeroval nadol. Dávajte pritom pozor na to, aby sa voda nedostala do priehradky na batérie.
- Po použití dôkladne vyčistite výmenné kefky **➋** pod tečúcou vodou.
- Asi po 3 mesiacoch, najneskôr však vtedy, keď sa štetiny začínú ohýbať smerom von, by ste mali použiť novú výmennú kefku **➋**.

UPOZORNENIE
Môžete kedykoľvek objednať výmenné kefky (pozri kapitolu „Objednanie náhradných dielov“).
Pre tento prístroj však môžete používať aj všetky v obchodoch práve dostupné náhradné výmenné kefky Oral-B* a Nevadaent.
*Oral-B je registrovanou značkou firmy Procter & Gamble.

Likvidácia

⚠ Prístroj v žiadnom prípade nevyhadzujte do bežného komunálneho odpadu. Na tento výrobok sa vzťahuje európska smernica č. 2012/19/EU.

Přístroj zlikvidujte v autorizovanej prevádzke na likvidáciu odpadov alebo vo vašom miestnom zbernom dvore na likvidáciu odpadov. Dodržiavajte pritom aktuálne platné predpisy. V prí-pade pochybností kontaktujte váš miestny zberný dvor.

⚠ Batérie a akumulátory sa nesmú likvidovať cez komunálny odpad.

Každý spotrebiteľ je zo zákona povinný odovzdávať batérie/akumulátory v zbernom stredisku svojej obce/mestskej štvrte alebo v predajni.

Táto povinnosť má prispieť k odovzdaniu na ekologickú likvidá-ciu batérií/akumulátorov. Batérie/akumulátory odovzdajte len vo vybitom stave.

- 17 -	- 18 -

Garantie der Kompernass Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzli-chen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Pro-dukts ein Material-oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt, oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeit-raum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche
Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlän-gert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kon-taktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceab-teilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.

Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen. Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (IAN) 123456 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service
☎ Service Deutschland
Tel.: 0800 5435 111
(kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)
E-Mail: kompernass@lidl.de
☎ Service Österreich
Tel.: 0820 201 222